

# SOPHIA

Nº 315 NOVIEMBRE-DICIEMBRE 2016



---

---

CONTENIDO

DL B - 14022 - 1998

---

---

EDITORIAL .....	183
DESDE LA ATALAYA, Tim Boyd MULTIDIMENSIONALIDAD Y NINGÚN ESPACIO VACÍO .....	184
DESDE LA ATALAYA, Tim Boyd SOBRE LA UNIDAD .....	190
BORIS DE ZIRKOFF Y LOS COLLECTED WRITINGS DE H.P. BLAVATSKY Dara Eklund.....	193
C.W. LEADBEATER- UNA APRECIACIÓN PERSONAL Pablo Sender .....	197
NUESTRA SEÑORA. LA VIRGEN HERMÉTICA M <sup>a</sup> Carmen César Galante .....	204
ACTIVIDADES.....	212
NOTICARIO.....	215

Cubierta: Juan Carlos García. Impresión: Romanyà/Valls, S.A.

Edita: Editorial Teosófica S.L. para la Sociedad Teosófica Española.

Presidente de la Sección: Àngels Torra

La Sociedad Teosófica Española sólo es responsable de las comunicaciones oficiales que aparecen en esta revista.

Las opiniones de los autores son de su propia responsabilidad.

## RAMAS DE LA SOCIEDAD TEOSÓFICA ESPAÑOLA

ALICANTE [alicante@sociedadteosofica.es](mailto:alicante@sociedadteosofica.es)  
c. Marqués de Molins, 25 bajo, 03004 Alicante  
ANANDA, [teosofiazaragoza@yahoo.es](mailto:teosofiazaragoza@yahoo.es)  
Avda. Goya, 85 - 1º, 50005 - Zaragoza 678935533  
ARJUNA [stebcnarjuna@yahoo.es](mailto:stebcnarjuna@yahoo.es)  
[www.arjunabarcelona.com](http://www.arjunabarcelona.com)  
c. Torrent de l'Olla, 218-220, 2º, 3ª, 08012 Barcelona  
BHAKTI [teosofiaterrassa@gmail.com](mailto:teosofiaterrassa@gmail.com) / [bhakti@sociedadteosofica.es](mailto:bhakti@sociedadteosofica.es) c. Joaquim Costa, 46 - 08222  
Terrassa. Barcelona. Tf. 935379658 - 937881349  
[clarisaelo@gmail.com](mailto:clarisaelo@gmail.com)  
BILBAO [teosofiabilbao@gmail.com](mailto:teosofiabilbao@gmail.com)  
c. Hurtado de Amézaga, 27, 3º, Dpto 3, Edificio  
Sanreza 48008 Bilbao.  
CERES [teosofiaceres@yahoo.es](mailto:teosofiaceres@yahoo.es)  
Avd. Hernán Cortes, nº 32 bajo, 10004 Cáceres.  
Apartado de Correos, 808 - 10080 Cáceres  
660551229  
EL LOTO BLANCO [kailasangel@yahoo.es](mailto:kailasangel@yahoo.es)  
Centro de yoga Kailas. Avda. de Florida 53. of. 10  
Vigo 36210 (Pontevedra). 670 51 44 53  
HESPERIA [teosofiahesperia@gmail.com](mailto:teosofiahesperia@gmail.com)  
c. Mayor, 1, 2º, 20ª-28013 Madrid Tf. 912938466  
JINARAJADASA [jinarajadasa@hotmail.com](mailto:jinarajadasa@hotmail.com)  
C/Cádiz nº20, bajo (pasaje). Tfs: 722 33 97 14 -  
96 328 32 51 Valencia  
MOLLERUSSA [teosofialleida@yahoo.es](mailto:teosofialleida@yahoo.es)  
<http://www.lleidaparticipa.cat/teosofialleida>  
c. Saturno, 15, 2º 3ª-25003-Lleida Tf. 973273149

NARAYANA [mtugarteburu@irakasle.net](mailto:mtugarteburu@irakasle.net)  
c. Entaran Kalea, 10, 3º dcha.  
20730-Azpeitia. Guipuzkoa. Tf. 669095648  
RAKOCZY [ste\\_rakoczy@yahoo.es](mailto:ste_rakoczy@yahoo.es)  
[www.rama-rakoczy.org](http://www.rama-rakoczy.org)  
ORDEN TEOSOFICA DE SERVICIO:  
[www.ots-hispania.org](http://www.ots-hispania.org)  
Rios Rosas, 25, 1º D - 28003 Madrid  
VIVEKA [margayurvedica@gmail.com](mailto:margayurvedica@gmail.com)  
c. Narcís Monturiol 20-22 Entlo 1ª  
08191 Rubi. Barcelona. Tf. 936993543-  
696120283  
GRUPO DE ESTUDIOS TEOSÓFICOS BENIDORM  
[bhlupion2003@yahoo.es](mailto:bhlupion2003@yahoo.es)  
GRUPO DE ESTUDIOS TEOSOFICOS KĀLAHAM-  
SA  
Tel: 688 443 424, [getkalahamsa@gmail.com](mailto:getkalahamsa@gmail.com)  
GRUPO DE ESTUDIOS TEOSÓFICOS "LA RIOJA"  
[hernaeszuliohernaesz@yahoo.es](mailto:hernaeszuliohernaesz@yahoo.es)  
Avda. de Colón, 57 - 26003 Logroño  
GRUPO DE ESTUDIOS TEOSÓFICOS "MALGRAT  
DE MAR", [jespcasa@gmail.com](mailto:jespcasa@gmail.com) C/ Sant Pere, 36.  
Tel: 93 761 32 83  
GRUPO DE ESTUDIOS "MARIO ROSO DE LUNA"  
[murtalzira@hotmail.com](mailto:murtalzira@hotmail.com) c. Tetuan, 6, 2º 3ª  
46600 Alzira, Valencia. Tf. 667637064.  
GRUPO DE ESTUDIOS TEOSÓFICOS "ZANONI"  
[angelinesbi@yahoo.es](mailto:angelinesbi@yahoo.es) C/ Jesús Delgado Valhon-  
do 7 10005 Cáceres.

### SECRETARIA GENERAL

Av. Vall d'Or 85-87, 08197 Valldoreix (Sant Cugat) Tel. 936748572 [presidencia@sociedadteosofica.es](mailto:presidencia@sociedadteosofica.es) / [secretaria@sociedadteosofica.es](mailto:secretaria@sociedadteosofica.es)  
website: <http://sociedadteosofica.es>

### SEDE INTERNACIONAL

The Theosophical Society Adyar,  
Chennai 600.020, India.  
website: <http://www.ts-adyar.org>  
TPHAdyar: <http://www.adyarbooks.com>  
<http://www.ts-adyar.org/catalogue.html>.  
[tphindia@gmail.com](mailto:tphindia@gmail.com)

### HOJA DE SUSCRIPCIÓN A SOPHIA PARA 2016

**Nuevos suscriptores:** enviar esta hoja de suscripción a: Editorial Teosofica, Apartado de correos 105 - 08197 - Valldoreix. Tf. 93-6746697  
e-mail: [amtorra@gmail.com](mailto:amtorra@gmail.com)

Nombre y apellidos: .....

Dirección: .....

Localidad: ..... Código postal .....

Provincia. .... e-mail..... Tf .....

Modalidades de pago (por seis revistas al año, que se publicaran bimensualmente)

Transferencia a c/c. Editorial Teosófica S.L. en:

LA CAIXA nº: ES64 2100 0220 8602 0052 6473; ESPECIFICAR NOMBRE Y APELLIDOS

Contra reembolso (sólo para España) incrementar 6 € al coste de la suscripción, que cobra la oficina de correos.

Precio de la suscripción: España: 18 Euros. Europa: 24 Euros.

Del mismo modo que tantos ríos y tan grande cantidad de lluvias no cambian el sabor del mar y ni siquiera lo modifican, así el ímpetu de las cosas adversas no subvierte el ánimo del varón fuerte: éste permanece en su estado y todo cuanto sucede lo tiñe con su propio color, pues es más poderoso que todas las realidades externas. Y no digo que no las siente, sino que las supera. Calmo y tranquilo, enfrenta sus embates.

*DE PROVIDENTIA - SÉNECA*

**L**os pensamientos son seres vivos, energía viva; altamente infra-desarrollados, pero seres vivos al fin y al cabo. Los pensamientos viven en nosotros, se alimentan de nuestra energía. Cuando los percibimos, decimos que pensamos.

¿Quién piensa? Pensar no es una actividad del cerebro, sino de la mente. Pensar es percibir nuestros pensamientos y la mente es a la vez transmisora y receptora en el proceso de pensar. Cuando la mente genera pensamientos, éstos se convierten en nuestro producto, son como nuestros hijos. Y esos pensamientos se transmiten pudiendo influir en alguien que se encuentre en la misma “longitud de onda”. Del mismo modo, puede que algún pensamiento nos llegue y no nos demos cuenta de que no es un pensamiento propio, sino que procede de alguien que lo ha lanzado con mayor o menor potencia y nosotros lo recogemos porque estamos en esa longitud de onda.

Ser consciente del proceso del pensamiento es ser capaz

de progresar, porque uno puede entonces intentar cambiar. Un pensamiento genera una acción que, repetida, crea un hábito que acabará modelando el carácter. Lógicamente, un pensamiento de naturaleza personal incidirá en el carácter de la personalidad, pero un pensamiento basado en los aspectos superiores incidirá en los aspectos más trascendentes del ser. Está claro que nadie nos obliga a ser como somos; nos hacemos con nuestra mente, con nuestros pensamientos. Y para cambiar nuestro carácter no hay que comenzar por el final, sino por la base: por la mente, por los pensamientos.

Reformar el carácter requiere un auto examen para descubrir qué pensamientos predominan en la mente, si son personales o impersonales, si están enfocados en el ego personal o en cosas impersonales. Después de examinar nuestros pensamientos, es necesario vaciar la mente de los pensamientos personales. La clave para debilitar una forma

de pensamiento indeseada es alimentar y dar fuerza a otra forma de pensamiento de característica opuesta; con ello se va debilitando aquella forma de la que queremos librarnos.

En lo más hondo de nuestro ser, sabemos cómo debemos ser, por lo que conviene construir una imagen mental de las características más nobles y activar la idea de la paz interior. Esa imagen es algo aún por realizar pero ya existe en los planos internos. Esa es una manera de propiciar que los ideales superiores se materialicen en el plano físico.

El estudiante de Teosofía, que vive en el mundo pero no pertenece al mundo, es consciente de que es en el mundo externo donde mejor puede adquirir experiencia y conocimiento, no aislándose de los demás, sino viviendo corporativamente con los demás. El objetivo de un verdadero teósofo es buscar el bienestar espiritual de todos los seres y vivir en los aspectos superiores del ser humano, transmitiendo las cualidades inherentes

a ellos. Al esforzarnos por mejorar nuestro carácter, no estamos tratando de mejorar únicamente nuestra persona, sino que nuestro objetivo es descubrir y desarrollar los aspectos superiores y desarrollar también la Compasión, que es el reconocimiento de la unidad y cohesión de todas las cosas, creando así conexiones internas con los demás.

Por lo tanto, somos responsables de nuestros pensamientos y podemos escoger entre los que son útiles sólo para nosotros o los que lo son para los demás; entre los que responden a una necesidad personal y los que obedecen a las aspiraciones superiores. Tengamos presente que con los pensamientos construimos nuestro carácter y también nuestro destino. Recordemos unos versos del poema "*Invictus*", de William Ernest Henley:

"Soy el dueño de mi destino,  
Soy el capitán de mi alma."

A.T.B.

---

DESDE LA ATALAYA

Tim Boyd

---

## MULTIDIMENSIONALIDAD Y NINGÚN ESPACIO VACÍO

Uno de los profundos principios que se transmitió al mundo con la reintroducción de la Teosofía a través de H.P.

Blavatsky fue la idea de que somos seres "multidimensionales" que habitan un universo multidimensional. Se hizo un gran esfuerzo

por definir y describir los distintos planos de la Naturaleza en la cual funcionamos. Desde un punto de vista teosófico, nuestra tendencia es pensar en términos de siete planos. La idea de que nuestro nivel normal de percepción es solamente uno de muchos es mucho más fácil de aceptar ahora de lo que era en la época en que HPB presentaba estas ideas, una época en la que el espectro electromagnético se estaba descubriendo y definiendo.

Aunque tal vez no sea importantísimo en nuestra mente, somos conscientes de que el espacio de nuestro entorno está lleno de varias ondas de distintos tipos. Cualquiera que tenga un móvil sabe que cuando suena el teléfono, es porque la causa es un patrón específico de las energías de un tipo particular. Esas energías nos rodean en todas partes y en cada momento, pero sólo percibimos la mínima parte de ese espectro. Somos muy conscientes de una banda limitada de la dimensión física. Si nos quemamos los dedos, enfocamos la atención en este cuerpo físico. Todo lo relativo a las sensaciones es lo que nos une con el mundo físico, ése es un nivel.

Similarmente, con nuestros sentimientos, cuando estamos tristes o felices, somos muy conscientes de ese nivel emocional de la conciencia que es distinto al físico. Lo mismo se aplica a los pensamientos de distintas cualidades, los que tienen la raíz en los objetos

físicos concretos y los que son más conceptuales y abstractos. Son los planos de conciencia con los que estamos más familiarizados. Pero en las enseñanzas de la Teosofía se dice que hay dimensiones, planos del ser, en los cuales podemos funcionar y funcionamos, que se hallan significativamente más allá de ellos.

¿Por qué no somos conscientes de esas dimensiones más extendidas de nuestro ser? HPB decía: “Sea cual sea el plano en el que nuestra conciencia pueda estar actuando, tanto nosotros como las cosas que pertenecen a ese plano son, de momento, las únicas realidades”. Cuando estamos muy enfadados o tristes por algo, nos olvidamos del cuerpo, de comer o de dormir. Si nuestra mente está centrada en el reino emocional, sólo las emociones son reales para nosotros, nada por encima o por debajo. El plano de la conciencia en el que se centra nuestra concienciación determinará para nosotros lo que es real en cualquier momento dado.

Una aplicación importante de ese principio implica descubrir los distintos niveles de conciencia en los que funcionamos. Hay una meditación conocida que pasa por ese proceso. A veces se describe como una meditación sobre los cuerpos, donde, en nuestra práctica meditativa, enfocamos la atención primero en las sensaciones del cuerpo físico. Cuando estamos sentados,

nos concienciamos de la presión del asiento, del aire de nuestro alrededor, las luces que vemos, somos conscientes del reino físico y de las sensaciones que cruzan nuestra conciencia. A medida que vamos profundizando en ese estado de atención, la gente puede empezar a ser consciente del latido del corazón, puede sentir el fluir de la sangre, a menudo incluso sentir el movimiento de la energía nerviosa que recorre el cuerpo, que está ocurriendo todo el tiempo, pero generalmente por debajo del nivel de nuestra concienciación.

Observamos esas sensaciones y a través de ese proceso surge el reconocimiento de que como podemos ver y observar esas sensaciones, somos algo más. No somos este cuerpo físico. Este proceso luego se repite con las emociones, con los pensamientos de distintos tipos y con la misma mente. El proceso requiere atención, observación y reconocimiento de que eso no es todo lo que existe, que hay más. El objetivo de ese tipo de ejercicio es que nos familiaricemos con los distintos niveles en los cuales somos capaces de funcionar. Esa familiaridad nos ofrece la oportunidad de ser efectivos al utilizar los distintos aspectos de nuestro ser. Esa multidimensionalidad está directamente relacionada con el principio de “Ningún espacio vacío”.

La idea de “Ningún espacio vacío” es la de que este es un univer-

so inteligente y en todas partes hay inteligencia. La inteligencia adopta varias formas, algunas las vemos, pero la mayoría no. Hay una frase maravillosa en las Cartas de los Maestros que habla de nuestra interacción con el espacio que nos rodea y las formas que habitan ese espacio. En la primera carta de KH a A.O. Hume, dice “el hombre está poblando continuamente su corriente en el espacio con un mundo propio, coronado con su prole de fantasías, deseos, impulsos y pasiones”. Cada pensamiento sale de nuestra mente, asume una forma, algo vivo que atrae a otras de su mismo tipo. Según el poder de nuestro pensamiento, esa entidad vive y se mueve y circula dentro del ambiente compartido de pensamiento durante más o menos tiempo, según el poder de nuestro pensamiento.

Hablando de cosas más allá de nuestro margen normal de percepción, puede a veces parecer extraño o sobrenatural. Uno de los consejos que se nos dan cuando intentamos captar esas dimensiones más ocultas es el axioma hermético: “Como es arriba, es abajo, como es dentro, es fuera”. En otras palabras, no hay rompimiento en las leyes que gobiernan este reino físico, emocional o cualquier otro reino en el que existimos. Tomando el ejemplo de atraer distintas formas de vida a los pensamientos que producimos, una analogía útil podría ser la siguiente: Si

cogiéramos una jarra de miel y la pusiéramos afuera, al otro lado de la puerta, atraería cierto tipo de criaturas: abejas, mariposas, etc. No es ningún misterio para nosotros, lo vemos constantemente. Igualmente, si ponemos hierbas podridas fuera, también atraerá un tipo distinto de seres. No serían las mariposas ni las abejas, sino moscas, gusanos etc. De manera similar, la “fragancia” de nuestros pensamientos atrae toda una hueste de seres. En palabras del Maestro, la corriente que sale de nosotros se ve continuamente poblada de esa misma manera.

Igualmente, si alguna vez hemos tenido la experiencia de estar sentados en presencia de alguien que está deprimido o enfadado, ni siquiera tenemos que conocerlos o conversar con ellos ni tener contacto visual con ellos, si no tenemos cuidado, nos veremos afectados. En presencia de la depresión, acabaremos sintiéndonos vacíos, si no nos hemos prevenido contra ello. Ante la ira, nos sentiremos incómodos o en peligro. Hay una atmósfera, una población, que se ve atraída hacia cada uno de nosotros. ¡Somos nosotros los que hemos de escoger con quien queremos estar!

En la tradición de la Sabiduría Perenne o en cualquier tradición espiritual, encontramos muchas diferencias de un lugar a otro, pero hay una cosa que es segura en todas las tradiciones. En Oriente,

el término utilizado para describir eso es “mantra”. En Occidente lo conocemos como “plegaria”. Cada tradición habla de los beneficios y efectividad del mantra adecuado o de la plegaria adecuada. En parte, implica familiarizarnos con otros niveles del ser que están continuamente funcionando dentro de nosotros y alrededor de nosotros. Igual que hay fuerzas que se ven atraídas a la ira, al odio y a la tristeza, también están las que son atraídas a la paz. Hay amantes de la paz que se juntan igual que mariposas alrededor de una flor. Las distintas tradiciones tienen distintos nombres para ellas, ángeles, devas y otros.

Somos conscientes de unos mantras y plegarias específicos y poderosos. Cuando llamaron a Mahoma para que recitara los primeros versos del Corán, no sabía leer, era analfabeto. Cuando el arcángel Gabriel apareció ante él y le enseñó la tableta y le pidió que recitara lo que estaba escrito, Mahoma dijo “No puedo recitar; no sé leer!” El arcángel dijo: “Recita, lee!” y Mahoma leyó y su recitación se convirtió en el Corán, que es la recitación de todas las muchas verdades que se le comunicaron de esa manera.

En Luz en el Sendero encontramos un pasaje fascinante que habla de la lectura. Dice así: “Leer, en el sentido oculto, es leer con los ojos del espíritu”. Si pedís, se os dará. Después se hace la pre-

gunta de por qué la gente normal están pidiendo todo el tiempo, pero no reciben nada. La respuesta es que normalmente, cuando pedimos, pedimos con la mente y la respuesta que somos capaces de recibir no va más allá de los límites de nuestra mente limitada. Pero pedir realmente no es sólo buscar información, esa petición procede de un hambre que tenemos dentro de nosotros, un hambre nacida de una aspiración espiritual. Sólo entonces recibimos una respuesta, y después vemos, leemos y recitamos. Pero hasta ese punto, sólo estamos pidiendo con la mente y recibiremos respuestas dignas de esa mente.

La plegaria, o mantra, tiene sus raíces en ese hambre de lo Divino. Muchos mantras y plegarias tienen cierto poder espiritual sólo en las cualidades de su sonido. Pero solamente cuando existe una intención más profunda y la comprensión nos permite relacionarnos con esa plegaria, se convierte en algo capaz de conectarnos. Una plegaria de la tradición védica con la que estamos familiarizados y que dicen que es muy poderosa es el Mantra Gayatri. I.K. Taimni tiene mucho que decir sobre ella en su excelente libro Gayatri, la Práctica Religiosa diaria de los hindúes. Pero hay una práctica preliminar implicada antes de que siquiera entremos en la plegaria en sí. Requiere que nos presentemos a unas fuerzas más elevadas que actúan en distintos

niveles de nuestro ser. Está asociada con los distintos chakras como representaciones de campos de conciencia: Om Bhuh (raíz), Om Bhuvah (bazo), Om Janaha (garganta), Om Tapah (ceño), Om Satyan (corona). Es una práctica regular que requiere que nos familiaricemos con la inteligencia y los poderes que residen en la Naturaleza y en nuestro interior. Es la práctica inicial del Gayatri. Se recomienda que esta práctica se haga diariamente. Para el resto, os aconsejo el libro de Taimni.

Otra plegaria que compartiré es una oración anónima de la tradición cristiana. La encontré como parte de la introducción de un librito sobre misticismo práctico. La Nube del No Saber. Como es una plegaria cristiana, habla a Dios como a lo Divino:

*Oh, Dios, ante quien todos los  
corazones se abren,  
Ante quien el deseo es elocuente,  
Y de quien nada está oculto;  
Purifica los pensamientos de mi  
corazón  
Con los rayos de tu espíritu  
Para que pueda amarte con un  
amor perfecto  
Y alabarte como te mereces*

En este ejemplo en particular, podemos analizarlo mentalmente, pero la parte más importante es la conexión con la aspiración espiritual interna. Esta plegaria empieza

con un reconocimiento de lo que es divino e ilimitado, y hay un cierto aspecto liberador en la idea de un reconocimiento de Dios, la Unidad, la Unicidad, ante la cual cada corazón está completamente abierto y visible. Hay una cierta libertad en el sentido de que no hay necesidad de defendernos contra lo Divino. Todo está abierto “para quien nada está oculto”.

Cualquiera que haya tenido la experiencia de vivir en este mundo un cierto número de años habrá actuado en algún momento de alguna manera que probablemente habría deseado no hacerlo. Muy a menudo se consume mucha energía tratando de mantener estas cosas “secretas” en el corazón, mantenerlas ocultas. Tal vez no sea algo bueno ir a decírselo a tu vecino, pero ciertamente, en el silencio de tu propia meditación, ser capaz de sentir la apertura vuelve a ser un potencial liberador.

La elocuencia es una manera de hablar persuasiva. “Ante quien el deseo es elocuente” se refiere a ese deseo que persuade a lo Divino a visitarnos, a vivir dentro de nosotros, a moverse desde nuestro interior al exterior. Nuestro deseo es unificarnos con lo Divino, tener

la experiencia de la Unidad, de la Unicidad. Ese deseo es persuasivo para liberarnos de barreras personales. Ese es el aspecto de reconocimiento de esta plegaria. La parte siguiente es una llamada, una petición, para “purificar los pensamientos de mi corazón”, esos pensamientos que están pasando por mi corazón de momento en momento. ¿Por qué? Para “poder amaros” para poder expresar un amor que es ilimitado, que es Divino, “con un amor y una alabanza perfectos tal como merecéis”.

La pregunta con la que voy a terminar es “¿Cuál es la alabanza que merece aquello que es Divino, esa Unicidad y todas sus expresiones? ¿Significa que entonamos cantos sobre la belleza de las cosas, o nos decimos palabras los unos a los otros, o significa algo más? Quisiera sugerir que tal vez la más profunda alabanza que podamos dar sea el reconocimiento de la presencia de eso Divino en cada uno, en cada cosa, en todo el espacio que creemos que está vacío, que es omnipresente, todopoderoso, conocedor de todo. Esa es la mejor alabanza que somos capaces de dar.

*(The Theosophist. Agosto 2016.)*

Estas reglas han sido escritas para todos los discípulos: Préstales atención. Antes de que los ojos puedan ver, deben ser incapaces de llorar. Antes que el oído pueda oír, tiene que haber perdido su sensibilidad. Antes de que la voz pueda hablar en presencia de los Maestros, debe haber perdido la capacidad de herir. Antes de que el alma pueda hallarse en presencia de los Maestros, sus pies deben haberse lavado en la sangre del corazón.

*Luz en el Sendero*

## SOBRE LA UNIDAD

**H**ay varias maneras en las que podemos aplicar el principio de la Unicidad. Muchas veces el ejemplo utilizado es el de un médico que da una receta. Si fuéramos a ver a un buen doctor, primero nos examinaría y después haría un diagnóstico. Sin embargo, alguien que realmente fuera muy buen médico probablemente funcionaría a distintos niveles. Examinaría nuestra condición y recetaría cosas que funcionaran a otros niveles también, como ejercicio, cambio de régimen, etc. Incluso podría llegar a decirnos que necesitamos considerar la calidad de nuestros pensamientos, y nos podría recomendar algo para leer e incluso una práctica de plegaria o meditación.

Cuando pensamos en términos de nuestra condición espiritual, necesitamos aplicar un planteamiento similar en nuestro propio pensamiento, porque el hábito que hemos adoptado durante tantas vidas de profunda convicción de separación funciona a cada nivel de nuestra conciencia. Necesitamos, pues, tratarlo a muchos niveles. Obviamente la mejor cura es tratar directamente la causa raíz, pero a veces nos resulta difícil. Hay un par de vías por las que

podríamos tratar ese síntoma de la separatividad que nos coloca lejos de una realización del hecho de la Unicidad.

No es por casualidad que en el mundo teosófico se insista en el servicio. Si pudiéramos llamarlo de forma distinta, describiríamos el servicio como la actividad compasiva consciente. La parte importante es actividad *consciente*. Hay una dirección de la mente hacia esa extensión más allá de nuestro propio yo limitado, que muchas veces implica el pensamiento, nuestra naturaleza de sensaciones e incluso el movimiento de nuestro cuerpo en la expresión de actividad compasiva. Trata el sentido de la separación en los niveles de la personalidad básica. Es una de esas vías que está siempre a nuestra disposición.

Muchas veces le digo a la gente que si tenemos dolor de cabeza o hemos tenido un mal día en el despacho y nos sentimos emocionalmente agotados, a veces la mejor cura que podemos tener para eso es hacer algo por otra persona. Podemos Preparar una comida e invitar a alguien a compartirla con nosotros. Al barrer el frente de nuestra casa, también podemos barrer el frente de la casa del ve-

cino, si nuestro motivo es bueno. Esas actividades pueden tener efectos inmediatos en términos de nuestra condición personal a través de la extensión más allá de nuestro yo limitado.

A otros niveles, una gran parte de ese trabajo se hace en nuestro interior, en un nivel más profundo. Durante la vida de H.P. Blavatsky, ella compartió muchas cosas en sus obras sobre la meditación y su valor. Pero dijo muy poco sobre cómo meditar. Sí que nos dejó ese maravilloso diagrama que dictó pocos años antes de morir: El Diagrama de la Meditación. En los círculos teosóficos le damos mucha importancia a la meditación, y estaría bien que a veces habláramos de qué es la meditación y de qué no es. Porque a menudo podemos estar esforzándonos con la creencia de que, si nos sentamos durante veinte o treinta minutos o más por la mañana, estamos meditando. Tal vez sea cierto, pero tal vez el noventa y nueve por ciento de las veces no lo sea.

Cuando hace muchos años me di cuenta por primera vez de que la meditación era importante, leí libros y hablé con la gente para descubrir qué era la meditación. Dondequiera que mirara había una descripción de un método o técnica, pero no de lo que es la meditación. Incluso cosas como la cita teosófica “La meditación es el anhelo inexpresable del alma por el infinito” tiene una belleza poéti-

ca que señala una cierta dirección, pero “¿qué hacemos con eso”? era mi pregunta. Probablemente la mejor cita sobre el significado de la meditación que he encontrado es de un teósofo y lama tibetano nacido en Alemania que escribió muchos libros, Anagarika Govinda. Una vez le preguntaron qué es “la meditación” y su respuesta es la que más me gusta: “La meditación no es lo que piensas”, ¡corto pero contundente! En cualquier momento en que estamos sentados dedicados a un proceso de la naturaleza del pensamiento, de la mente, no estamos meditando. La meditación empieza en el punto en que acaba el pensamiento.

Los pensamientos nunca terminan, ese plano siempre está activo, pero en el momento en que nuestra conciencia va más allá de su implicación en el movimiento mental, y solamente en ese momento, empieza la meditación. Todo lo demás, todos esos quince, veinte, treinta minutos que pasamos sentados, se describirían más precisamente como “la práctica de la meditación”, no como “la meditación”. Similarmente, cuando practicamos el piano, no estamos tocando el piano, estamos practicando. Lo maravilloso sobre la meditación es la experiencia común que todos hemos tenido, la ausencia momentánea del yo. Es un momento en que no estamos sobre un cojín, es decir, estamos teniendo una experiencia meditativa genui-

na. No necesitamos sentarnos con las piernas cruzadas y respirando de cierta manera. Probablemente las experiencias más profundas de meditación que hemos tenido han sido en momentos en que no diríamos que estábamos meditando técnicamente. Pero la práctica es vitalmente importante, como un granjero que prepara la tierra para recibir a la semilla.

En el Diagrama de la Meditación de Blavatsky el primer punto que señala es que, en la meditación, tenemos que hacer un esfuerzo, hemos de intentar concebir la Unicidad: “Primero concebid la UNIDAD con la Expansión en el espacio y la infinitud en el Tiempo”. En nuestra imaginación intentamos expandirnos en todo el espacio, es un acto imaginativo al principio. Una de las cosas que se dice que es eterna es el espacio. Cualquiera que sea nuestra concepción de lo Divino, de Dios, etc, necesariamente tiene la naturaleza del espacio ilimitado. HPB nos pide que concibamos la Unidad, y sabiendo muy bien que la Unidad no puede captarse con ningún concepto, nos pide que lo intentemos. Ese es el principio de su Diagrama de la Meditación. Es un planteamiento abstracto, y como es tan abstracto, necesariamente no será atractivo para todos y cada uno.

Pero hay muchas otras formas de meditación que hacen exactamente lo mismo, usando distintos

métodos. En el budismo, hay una forma familiar de *metta*, o meditación de amorosa-bondad. Hay también una meditación sobre las cuatro mentes inmedibles. Esas meditaciones esencialmente implican la aspiración de que todos los seres puedan ser felices y libres de sufrimiento. A nivel superficial, se trata sólo de la exposición de un deseo, y podría terminar aquí. Pero a un nivel más profundo la meditación se enseña realmente empezando con una visualización, en la medida en que seamos capaces, de todos los seres ante nosotros, y de este buen deseo que fluye hacia todos esos seres que hemos visto en la mente situados frente a nosotros.

Esa es la manera de incorporar un componente visual en la misma sugerencia hecha por Blavatsky, intentando llegar a comprender la Unidad por expansión en el espacio. En este caso, tiene lugar por expansión hasta el número ilimitado de seres frente a nosotros. Como los seres son ilimitados, el deseo de su felicidad también tiene la cualidad de ser sin límite, sin apego personal. Si el planteamiento abstracto es atractivo, entonces simplemente la expansión está en el espacio y es infinita en el tiempo, según el modo de Blavatsky. Si necesitamos cierto nivel de imaginación para poder activar la aspiración, hay otros métodos que consiguen lo mismo. Estas son algunas ideas

de la manera en que podemos aplicar una parte del principio de

la Unidad.

(*The Theosophist*. Septiembre 2016.)

## BORIS DE ZIRKOFF Y LOS COLLECTED WRITINGS DE H.P. BLAVATSKY

Dara Eklund

Para seguir la vida editorial de Boris de Zirkoff respecto a los *Collected Writings de H.P. Blavatsky*, necesitaríamos examinar cuidadosamente no sólo las notas marginales de sus manuscritos, sino toda la correspondencia entre ellos. Están disponibles en los archivos de la Olcott Library de Wheaton, Illinois, muchas veces en forma de primeras ediciones en las cuales él anotaba sus comentarios editoriales.

Los que conocieron y trabajaron para el Sr. De Zirkoff confiaban en su academicismo sincero y concienzudo. Son conscientes de que en alguna ocasión hizo alguna pequeña alteración. La mayoría de veces se trataba de correcciones de una cita en la que completaba las palabras que faltaban, tal vez perdidas en la imprenta original. Desde el punto de vista editorial, tomaba una cita, colocando la referencia después del párrafo, en vez de ponerla en medio del texto. Eran principalmente temas de estilo y no interferían con el significado de un pasaje.

¿Cuántos de los que insisten inflexiblemente en que el editor cambió las palabras de HPB han examinado realmente sus manuscritos para ser justos con su trabajo de editor?

En los años en los que yo le ayudaba, Boris señalaba pasajes en los que una cita parecía acabarse en el original, pero continuaba en partes del texto siguiente, sin que las comillas se cerraran (seguramente debido también a la imprenta). Una solución para ello era que a veces extraía la porción o frase y la unía al cuerpo de la cita a la que pertenecía. Al menos volvía a colocar las comillas de la cita en el discurso al que pertenecía.

El lector de las ediciones de Boris también encontrará comentarios entre paréntesis allí donde se muestra primero la palabra original y a continuación la interpretación de HPB. Esto ocurre, por ejemplo, en la p.284 de *La Doctrina Secreta*, Vol.I, donde se citaba la edición Wilson del *Vishnu Purana*. Después de comprobar la edición Wilson, la palabra “desarrollo” fue

restablecida, pero la palabra de HPB (evolución) se mantuvo entre paréntesis. El objetivo de eso era darle al lector una fuente de comparación. (En la época de HPB ¿cuántas otras traducciones existían para que el lector las consultara?. ¡Generalmente muy pocas!)

Boris se esforzó mucho por consultar las ediciones disponibles para los estudiantes de la época de HPB. Por ejemplo, en la pg. 286, DS, vol I, el lector observará que el pie de página de los Fragmentos Herméticos de *La Virgen del Mundo* cita la edición de 1885, p.153. El parentético ‘¿ello?’ de HPB, Boris lo pone entre paréntesis, ofreciendo el impacto editorial de la pluma de ella calificándolo de intento occidentalizado de deificar a la Deidad impersonal. Ese tipo de atención al detalle académico no dificulta de ninguna manera la comprensión de un pasaje por parte del estudiante. Al restaurar lo que Boris traduciría como “el honor de la familia”, la cita se encuentra tal como está impresa originalmente, junto con una clave para una enseñanza menos antropomórfica de la antigüedad gnóstica. El tremendo esfuerzo de B. de Z. por recolocar las referencias textuales de HPB se complementa con la disponibilidad actual de las reimpresiones modernas. Hoy en día están disponibles un cierto número de esos textos antiguos a través de las maravillosas publicaciones de Wizards Bookshelf en

San Diego, así como en editores tan augustos como Sam Weiser y Wisdom Books.

Otro ejemplo de cambios hechos en la serie *BCW* está explicado respecto al cambio de Cosmos con “C” por Kosmos con “K”. El editor explica este uso en la p.656-57 del vol.XII, en la crucial Sección de “Enseñanzas Esotéricas”.

De alguna manera me disgusta observar que el trabajo de B.de Z. durante más de cincuenta años sea cuestionado por quienes no se han dedicado nunca a seguir sus pasos por las grandes Bibliotecas Universitarias, ni han estudiado su correspondencia mundial en una búsqueda ardiente de documentación. Al fin y al cabo hay numerosas notas y cartas que van dando cuenta de cientos de citas revisadas. Pero por qué repetir ese trabajo simplemente para satisfacer a algunos escépticos caprichosos, o para complacer el orgullo académico? Es el mensaje más allá de las citas lo que cuenta, de todos modos. Boris conocía ese mensaje bien, como puede verificar por sí mismo cualquier persona que lea su revista de cuarenta años, *Theosophia*.

Tal vez, para los nuevos estudiantes, un breve recorrido por su historia teosófica sería una buena manera de apreciar lo que hizo Boris de Zirkoff.

Boris creció en San Petersburgo, Rusia, y sabía pocas cosas de su ilustre tía abuela hasta la edad

de dieciséis años. Escapó a través de Finlandia en la posguerra de la Revolución Rusa, estableciéndose en Estocolmo con su madre y su padrastro. Allí, en la casa del cónsul ruso, vio la *DS* por primera vez. Ese momento marcó el principio de una vida dedicada a la teosofía.

En 1923, a la edad de 21 años, Boris conoció a Catherine Tingley durante uno de sus viajes europeos como líder mundial de la Fraternidad Universal y la Sociedad Teosófica. Ella le invitó a ir a la sede central de América, en Point Loma, donde desarrolló su misión de compilar los *Collected Writings*. Allí, unos meses después, se le dieron todas las oportunidades para explorar más profundamente los artículos de HPB del *The Theosophist*, *Lucifer*, y otras revistas teosóficas.

En algún momento durante 1924, mientras estudiaba esas revistas, B. de Z. decidió compilar las obras de HPB en una edición uniforme. Vio entonces que el total de sus obras pasaban de mil, además de sus sublimes tomos literarios. Durante casi seis años más, se dedicó a ello, lo que le representó buscar claves en otros manuscritos escritos por ella, localizar fuentes sin fecha o fechadas incorrectamente y empezando una correspondencia remota para buscar información que no estaba disponible en Point Loma.

En 1929, el Dr. Gottfried de Purucker sugirió la publicación de

una edición uniforme de las obras de HPB y formó un pequeño comité para sacar el primer volumen en el centenario de su nacimiento en 1931. Como A. Trevor Barker (de Rider and Company) había estado trabajando en líneas similares, unieron fuerzas con el comité. Debido a la reputación de Barker como editor de las *Cartas de los Mahatmas*, su nombre apareció en la primer página.

El 1 de abril de 1930, ello se convirtió en una empresa de publicación organizativa, entrelazándose con el Movimiento de Fraternalización inspirado por G. de Purucker, líder de Point Loma después del fallecimiento de la Sra. Tingley. La cooperación de la Dra. Annie Besant quedó asegurada en la Convención de la ST ese julio en Ginebra, Suiza. Eso significaba el permiso para utilizar los Archivos de la ST de Adyar y la colaboración de N. Sri Ram, Mary K. Neff, Jinarajadasa y otros. Entretanto, la United Lodge of Theosophists imprimió fielmente *A Modern Panarion*, que fue el intento inicial de la ST por reunir todos los artículos de Blavatsky. Sin embargo, desde 1895 no se había hecho nada más respecto a la obra total hasta la empresa editorial de 1930. Aunque lista para imprimir en verano de 1931, el primer volumen fue publicado realmente en 1933 como *Las Obras Completas de H.P. Blavatsky*. El volumen II también se publicó en 1933. El volumen III

apareció en 1935 y el volumen IV en 1936, el año en que se volvió a publicar una nueva edición de *Isis sin Velo*. ¡Todas las planchas de la edición se perdieron en el ataque de Londres! Sin embargo, al final Boris amplió y volvió a imprimir los volúmenes perdidos para la edición de toda la serie por la TPH. Eso fue después de que Boris se trasladara a Los Angeles y trabajara independiente de ninguna sociedad. Los volúmenes V y VI habían sido subvencionados por la Philosophical Research Society bajo los auspicios de Manly Palmer Hall, y de un Fondo mundial para las Obras de H.P. Blavatsky.

A partir de que la TPH de la Sección americana de la ST se encargara de financiar todo el proyecto, las últimas publicaciones llevaban, como es lógico, el sello de la TPH. Boris siguió trabajando de manera independiente, en su despacho de Los Angeles, con un grupo de colaboradores estudiantes y compañeros. Como presidente de la Sección Americana, Joy Mills siempre prestó todo el apoyo a sus esfuerzos, igual que todos los presidentes desde la época del Dr. Henry Smith. Stockton Trade Press de Los Angeles fue su tipógrafo. Sin embargo, como un incendio acabó con gran parte de lo almacenado a mediados de los años setenta, la edición de los futuros volúmenes se hizo en el Midwest, donde, Clarence Pedersen, gerente de la TPH, fue de inmensa ayuda. La edición

de 1978-79 de *La Doctrina Secreta* se compuso inicialmente en Adyar, pero en 1990 se decidió comprar las planchas para que se pudieran imprimir futuras ediciones en los Estados Unidos. Pronto saldrá una nueva edición, en cuanto se haya terminado el stock existente en Olcott.

Boris de Zirkoff murió el 4 de marzo de 1981, después de cincuenta años de trabajo, y habiendo publicado doce volúmenes de los *Collected Writings*. Después se han publicado los volúmenes XIII y XIV a partir de sus manuscritos, además de un índice combinado (vol. XV) que salió este año (1991).

Sólo quiero añadir que Boris siempre agradeció a un gran grupo de personas que le ayudaran, como algunos compañeros de la misma HPB, Henry T. Edge, Bertram Keightley y E.T. Sturdy, incluyendo sus propios colaboradores de Point Loma. Los primeros colaboradores, especialmente Geoffrey Barborka, Grace Knoche y Emmett Small (y después John y Kirby Van Mater de la ST de Pasadena) se implicaron todos en la producción en un momento u otro. Los bibliotecarios con los que se contactó por correspondencia mundial, sus propios ayudantes de investigación y sus compañeros de trabajo siempre fueron meticulosamente mencionados. El aspecto del hombre era débil, pero su espíritu nunca desfalleció de su misión inspiradora.

El año anterior a su defunción, Boris dictó unas notas autobiográficas que aparecieron más adelante, junto con selecciones de su revista *Theosophia*, en una publicación de Point Loma titulada “*El sueño que nunca muere*”. De esos artículos podemos entresacar la astucia interna del editor y su profunda comprensión de la filosofía teosófica. Su reverencia por HP Blavatsky es incuestionable. En su nota editorial a esa colección en tributo de 1983, el Sr. Emmett Small, el editor, afirma:

Como último pariente vivo de H.P. Blavatsky, Boris de Zirkoff ocupó un lugar único en el corazón de todos los teósofos, y a ellos siempre les ha parecido especialmente apropiado que él se convirtiera, en el curso kármico de los hechos, en el compilador-editor de los *Blavatsky Collected Writings*.

La expresión de gratitud de la Sra. Eklund a su maestro espiri-

tual en 1973:

Querido Boris, ojalá pueda aprender a caminar con tanta estricta modestia y confianza en nuestros Maestros como ha demostrado tu vida tan admirable. Que me hayas dejado compartir parte de esa Confianza y fe en la guía de esos Maestros es buena prueba de que yo ahora tengo que ser digna de ese reto. Gracias añadidas a ti por tu amable atención a muchas puertas y ventanas del alma que necesitaban limpiarse del óxido y cuyos cristales tenían que limpiarse. Espero que en tu vida se pueda realizar mucho de ese Trabajo, si no todo! Sin embargo, yo seguiré haciendo todo lo que esté en mi mano para verlo terminado.

Con agradecimiento, Dara  
(*The Theosophist*. Abril 2016.).

## C.W. LEADBEATER- UNA APRECIACIÓN PERSONAL

Pablo Sender

**C**.W. Leadbeater (CWL) es quizás una figura polémica dentro de la Sociedad Teosófica (ST) igual que lo es Mme.

Blavatsky fuera de ella. Como algunos miembros me han pedido que compartiera mis impresiones sobre él, este artículo ofrece mi

valoración de algunos aspectos del carácter de CWL, para quienes puedan tener interés en leer lo que un compañero estudiante de Teosofía siente sobre su vida.

Hay algunos aspectos de su trabajo con los que no me siento muy identificado. Siempre me he sentido atraído por el modo en que HP Blavatsky presenta la metafísica teosófica. Mi mente se inspira y se estimula cuando trabaja con conceptos abstractos y frases oscuras que velan un significado profundo. La presentación de Leadbeater de las enseñanzas teosóficas tiende a ser más concreta, lo cual, aunque sea muy conveniente para mucha gente, a mí no me atrae especialmente. Tampoco me interesan mucho las descripciones de los fenómenos, ya sean físicos o sutiles, por eso no me siento atraído por esas investigaciones clarividentes del lado oculto de las cosas que él tanto desarrolló.

Además, siempre me interesaron las enseñanzas de J. Krishnamurti; en su insistencia en una exploración de los estados de conciencia que podemos experimentar en nuestro interior y el desarrollo de un estado de concienciación. Como algunos lectores pueden saber, los seguidores típicos de las enseñanzas de HPB y de Krishnamurti no son muy partidarios de Leadbeater y a veces expresan muy claramente sus críticas tanto de su carácter como de sus enseñanzas.

Con esta base, es fácil ver que yo no estaba predispuesto a sentirme muy próximo a él. De hecho, durante mis primeros años en la ST, ya era consciente de esas críticas y de alguna manera sentía ciertos prejuicios por su causa.

Diez años después de ponerme en contacto con las enseñanzas teosóficas tuve la oportunidad de vivir y trabajar en la sede internacional de la ST en Adyar durante dos años. En el curso de mi trabajo en el departamento de Archivos encontré material sobre “el Caso Leadbeater” en el cual se le acusaba de mala conducta sexual con adolescentes que estaban bajo su tutela. El material incluía referencias históricas y correspondencia personal con miembros de todo el mundo durante esa época. Después de haber revisado los documentos, no sólo desapareció mi prejuicio negativo sobre él sino que desarrollé una sensación de admiración por él que sigue siendo hoy en día una fuente de inspiración en mi vida teosófica.

Un cambio similar ocurrió respecto a sus enseñanzas. Para apreciar lo que estoy a punto de señalar, tal vez sea útil hacer una referencia a mi propia vida. Antes de irme a Adyar, tuve algunas experiencias internas bastante simples. Mi conocimiento de las enseñanzas de HPB o de Krishnamurti no me daban herramientas para interpretar ni entender su significado, porque esos maestros no

hablaban mucho de ellas. Cuando mi opinión de Leadbeater cambió mientras estaba trabajando en los Archivos de Adyar, empecé a explorar más su trabajo. Me encontré con ciertas afirmaciones en sus escritos de las cuales no había sido consciente, que explicaban perfectamente mis experiencias. Es fácil comprender que sus enseñanzas ganaron cierta validación con la pequeña corroboración que me proporcionaba mi experiencia personal. Aunque mis preferencias respecto a la metafísica teosófica y la investigación clarividente no han cambiado, llegué a encontrarle mucho valor a las enseñanzas de CWL sobre el sendero del desarrollo interno. Puedo escribir más sobre esto en un futuro artículo, pero aquí quiero insistir en la razón por la cual su vida y su carácter me resultaron inspiradores.

### **La preparación de Leadbeater**

CWL era un sacerdote ordenado en la Iglesia de Inglaterra, pero siempre había tenido un amplio campo de intereses que incluían los fenómenos espiritistas y psíquicos. Después de leer *El Mundo Oculto* de A.P. Sinnett, ingresó en la ST en Noviembre de 1883. Unos meses después, conoció a H.P. Blavatsky en Londres y decidió escribir una carta a uno de los Maestros ofreciéndose como discípulo. En la carta decía que estaría dispuesto a ir a la India si fuera necesario para su preparación, aunque no podría hacerlo en unos años, debido a

ciertos “lazos de gratitud” que le unían con Inglaterra.

Siete meses después, en la mañana del 31 de octubre de 1884, recibió una carta con una respuesta del Maestro KH. En ella, el Maestro decía que no era necesario ir a la India para ser un chela. Sin embargo, debido a los ataques que estaba recibiendo la ST, estaría bien que fuera a Adyar unos meses para ayudar. El Maestro añadió que los lazos de gratitud no quedarían afectados por ello.

CWL no creía que pudiera dejar sus obligaciones unos meses y después volver a ellas, pero estaba dispuesto a dejarlo todo atrás si fuera necesario para ayudar con la tarea del Maestro. Fue en seguida a Londres a ver a HPB que iba a marcharse a la India al día siguiente, y le pidió que le transmitiera su respuesta al Maestro. HPB dijo que el Maestro ya conocía la respuesta y le pidió que se quedara a pasar el día con ella. Por la noche, él y un grupo de miembros que estaban junto a HPB vieron cómo aparecía una nota gradualmente en su mano. Ella le dijo “Aquí está su respuesta” y le dijo que saliera de la habitación a leer la nota en privado. Esta decía:

Puesto que su intuición le ha conducido en la recta dirección y le ha hecho entender que era mi deseo que fuera usted a Adyar inmediatamente, puedo decir más. Cuanto antes vaya, mejor. No pierda ni un día más de lo que pueda evitar. Embarque el 5 si es posible. Reúnase

con Upasika (HPB) en Alejandría. Que nadie sepa que usted va y que la bendición de nuestro Señor y mis pobres bendiciones le protejan de todo mal en su nueva vida.

Saludos para usted, mi nuevo chela.  
KH.

Evidentemente, su disposición para seguir la sugerencia del Maestro fue suficiente para demostrar que era digno de ser un chela. Dejó atrás su antigua vida inmediatamente y cuatro días más tarde estaba de camino para reunirse con HPB en Alejandria. Durante el viaje a Adyar, CWL estuvo sometido al entrenamiento típico de HPB, que con frecuencia implicaba encontrarse en situaciones muy embarazosas delante de los demás, para poder superar el apego al ego personal. En su libro *“Cómo llegó a mí la Teosofía”*, CWL menciona con gran aprecio “el entrenamiento bastante severo pero notablemente efectivo al cual HPB sometía a sus discípulos” y dice:

Cuando llegué a ella yo era solamente un simple cura que jugaba a tenis, bienintencionado y esmerado, creo, pero increíblemente tímido y retraído, con todo el horror del típico inglés por hacerse notar de alguna manera o por estar en una posición ridícula. Tras unas semanas de su tratamiento había llegado a una etapa en la que me había acorazado del todo ante el ridículo y no me importaba lo más mínimo lo que nadie pensara de mí.

Como veremos, los acontecimientos futuros muestran que realmente había aprendido a pasar

de la opinión que la gente tuviera de él y de su trabajo.

Es también interesante ver que, más adelante en su vida, cuando a su vez él entrenaba a los discípulos, algunos de ellos se quejaban de que era demasiado duro. En esa cita podemos ver que así es cómo él fue entrenado con éxito por HPB, aunque evidentemente la mayoría no fueran capaces de soportarlo tan bien como lo hizo él.

CWL es también un notable ejemplo de desarrollo oculto. No nació clarividente, como HPB. Cuando ingresó en la Sociedad, no había mostrado ningún signo de sensibilidad psíquica. Pero en Adyar, en algún momento de 1885, el Maestro le dio algunas instrucciones para desarrollar la facultad de la clarividencia. CWL explicaba:

El Maestro Kuthumi... me recomendó que hiciera unos esfuerzos en ciertas líneas, que me pidió que no divulgara a nadie excepto con su autorización directa, y me dijo que él mismo vigilaría esos esfuerzos para ver que no hubiera ningún peligro.

Naturalmente, yo acepté la sugerencia, y me puse a trabajar con interés, e incluso puedo decir que intensamente, en ese tipo particular de meditación día tras día. Tengo que admitir que fue un trabajo muy duro y a veces especialmente doloroso, pero naturalmente perseveré y a su debido tiempo empecé a obtener los resultados que me habían dicho que podía esperar. Ciertos canales tuvieron que abrirse y romperse algunas divisiones; me dijeron que cuarenta días era un cálculo apro-

ximado del tiempo normal que se requería si el esfuerzo era realmente enérgico y perseverante. Trabajé en ello durante cuarenta y dos días y me parecía estar en el principio de la victoria final cuando el mismo Maestro intervino y realizó el acto final del rompimiento, completando así el proceso, y me permitió a partir de entonces utilizar la visión astral manteniendo toda la conciencia en el cuerpo físico.

Durante esos 42 días permaneció aislado en el edificio octogonal de Adyar, y la gente le llevaba comida y leche. Cuando salió, era clarividente. Sin embargo, para completar su entrenamiento tardó, en sus palabras, “un año del trabajo más duro que he conocido nunca”.

### **El “Caso Leadbeater”**

En su primera carta a CWL, el Maestro KH escribió una frase muy curiosa y profética:

Hay que considerar también el karma colectivo de la casta a la que usted pertenece. Es innegable que la causa que usted tiene en mente está sufriendo ahora, debido a oscuras intrigas, la ruin conspiración de los clérigos y los misioneros cristianos contra la Sociedad. No se detendrán ante nada para arruinar la reputación de los Fundadores. ¿Está usted dispuesto a redimir sus pecados?

Además del trabajo agresivo de los misioneros para alejar a la gente de sus creencias nativas y hacia el cristianismo, hoy en día sabemos que un “pecado” muy grave de los clérigos cristianos era el del abuso sexual con los jóvenes

a su cargo. Es interesante resaltar que eso es exactamente de lo que se acusó a CWL más tarde, aunque él y la mayoría de la gente próxima a él negaron rotundamente la acusación. Era esa la “redención” kármica a la que se refería el Maestro? Como he mencionado antes, después de leer el material disponible, yo creo que era inocente de esa acusación. Pero no hay suficiente espacio en este artículo para entrar en un detallado examen del caso. El objetivo es enfocar la actitud que él mantuvo durante todo el tiempo de pruebas.

Como cualquiera puede entender, una acusación de tal magnitud, que mancha para siempre el buen nombre y la reputación de una persona, debió ser tremenda. Independientemente de si la persona acusada es inocente o culpable, suponemos que eso sacudiría la misma base de su personalidad. Sin embargo, en todos los informes y en la documentación histórica que he encontrado, CWL mantuvo una extraordinaria tranquilidad y dignidad, incluso cuando se encontró en situaciones muy humillantes y degradantes.

Después de que esas acusaciones se propagaran por la ST, CWL le ofreció al Coronel Olcott su dimisión como miembro, para evitar poner a la Sociedad en otra crisis. Fue un acto muy noble en sí mismo. Hemos de señalar que, tanto si la persona es culpable como inocente, la reacción normal en

esos casos es la de defenderse luchando por tratar de recuperar el buen nombre de uno y convencer a la sociedad de nuestra inocencia. Pero en el corazón de CWL primero se anteponía el bienestar de la ST. Su dimisión fue aceptada y él llevó después una vida tranquila fuera de la organización.

En el momento de las acusaciones, en 1906, CWL ya era un famoso teósofo mundial y tenía muchos seguidores. En mi trabajo en los Archivos encontré correspondencia de miembros de distintas partes del mundo que le apoyaban. Algunos de ellos le pidieron que formara otra organización, ofreciéndose a dejar la ST y unirse a la suya. Pero él rechazó ese plan de acción y aconsejó a la gente que no dejaran la ST. En sus cartas les decía que, a pesar de todos los problemas, la Sociedad estaba haciendo el trabajo de los Maestros y ellos debían permanecer allí donde estaban. Añadía que él seguiría trabajando con los Maestros y que no importaba mucho si lo hacía desde dentro o desde fuera de la Sociedad. Esa actitud, de nuevo, es muy notable, especialmente teniendo en cuenta el hecho de que, en situaciones similares, otros teósofos influyentes, como W.Q. Judge, A.A. Bailey, R. Steiner y varios otros dejaron la ST y crearon sus propias organizaciones, llevándose consigo a todos los miembros que quisieron seguirles.

Durante su tiempo en el “exi-

lio” CWL siguió la investigación clarividente para la cual le habían entrenado y eso acabó publicándose en libros como *El lado oculto de las cosas*.

Podemos suponer que durante todo ese tiempo de pesadilla, uno de los momentos más dolorosos debió de ser cuando su querida amiga Annie Besant, creyendo lo que algunos le habían contado acerca de sus actos, condenó a Leadbeater públicamente. Como había demostrado varias veces en el pasado, Annie Besant era una persona que tenía a la Verdad en su más alta estima, y estaba dispuesta a sacrificar cualquier cosa, incluso el amor de la familia y amigos, para defender lo que consideraba verdadero.

Hay una carta privada de CWL a Annie Besant escrita por esa época, en la cual él le pide afectuosamente que tenga en cuenta todo el trabajo que habían hecho juntos en el plano astral y le pregunta si cree que le habría sido posible ocultar esas tendencias viles de su cuerpo astral, si las hubiera tenido. También le pregunta si cree que el Maestro siquiera se acercaría a una persona así y le utilizaría para su trabajo. Por esa carta parece evidente que el trabajo que hicieron en los planos internos era tan real para ellos como nuestras actividades lo son en el mundo físico. Besant al final se dio cuenta de que las acusaciones eran falsas y, tras ser elegida como Presidente

de la ST, invitó a Leadbeater a regresar a la organización. El volvió discretamente, sin mostrar ningún resentimiento contra los que le habían perjudicado, ninguna tendencia vengativa hacia ellos, sino que simplemente continuó haciendo su trabajo como si nada hubiera ocurrido. ¡Cuántos problemas podrían evitarse si mostráramos al menos en cierta medida esa dignidad y generosidad!

### **Palabras finales.**

En el curso de la historia teosófica, parece muy común que la mayoría de los líderes, desde HPB hacia adelante, tengan que enfrentarse con algún tipo de ataque personal. Las acusaciones contra Leadbeater estuvieron entre las más crueles de todas. Sin embargo, su manera de reaccionar parece casi increíble. La humildad, la ausencia de resentimiento y mala

voluntad y la constante confianza que mantuvo en los Maestros durante todo ese tiempo pueden ser una inspiración constante para nosotros en esas épocas en las que tenemos que enfrentarnos a nuestras propias dificultades.

Es evidente que, después del entrenamiento inicial que obtuvo de HPB, Leadbeater fue capaz de vivir con la ecuanimidad filosófica reflejada en un dicho que repetía a veces: “Nada importa mucho; la mayoría de las cosas no importan nada”. Pero tal vez esa actitud puede solamente ser el resultado de una realización más profunda, la Unidad de la vida, descrita por él mismo de la manera siguiente:

Cuando sabemos con certeza que formamos parte del todo, no nos importa tanto dónde se halle este fragmento en particular, o por qué experiencias pueda estar pasando.

*(The Theosophist. Julio 2016)*

### **1. Mata la ambición.**

NOTA.- La ambición es la primera maldición: la gran tentadora del hombre que se eleva por encima de sus compañeros. Es la forma más sencilla de buscar recompensa. Es la que desvía continuamente a los hombres inteligentes y capacitados de sus posibilidades superiores. Sin embargo, es un maestro necesario. Sus resultados se convierten en polvo y ceniza a la hora de la verdad; como la muerte y el alejamiento, finalmente demuestra al hombre que trabajar para sí es trabajar para el desengaño. Pero aun cuando esta primera regla parezca tan fácil y sencilla, no la pases de largo con ligereza. Porque estos vicios del hombre ordinario sufren una transformación sutil, y reaparecen bajo otro aspecto en el corazón del discípulo. Es fácil decir “no seré ambicioso”; no lo es tanto el decir: “Cuando el Maestro lea en mi corazón, lo encontrará limpio de toda mancha”.

*Luz en el Sendero*

# NUESTRA SEÑORA. LA VIRGEN HERMÉTICA.

M<sup>a</sup> Carmen César Galante

*“Por eso, a lo largo de los registros como existen ahora de las sucesivas religiones seguidas por la humanidad de este planeta, ha sido presentada la idea de un Ser Divino Femenino, en los que podemos incluir a: Kwan Yin, Kwannon, Binah, Uma, Mut, Isis, Hathor, Nephthys, Hera, Athenea, Minerva y la cristiana Virgen María”. Geoffrey Hoddson*

La Sabiduría Hermética se sostiene sobre dos grandes pilares: La Alquimia y la Cábala.

## **La Alquimia**

*Por su naturaleza la alquimia es un arte esotérico, es decir, interno. El éxito de la Gran Obra es un asunto íntimo, personal, que solo atañe al propio alquimista y su materia. Podemos decir que hay una “alquimia abierta” y es la enseñanza hermética que ha sido entregada en forma simple y directa; y una “alquimia cerrada” que es aquella enseñanza escondida bajo símbolos y metáforas. Es el arte de la transformación del ser humano en una criatura perfecta, a través de la transmutación simbólica de los metales inferiores en superiores.*

*Tendría tres objetivos fundamentales: encontrar la piedra filosofal, que transmuta los metales llamados inferiores en oro o plata (metales superiores), descubrir la medicina universal, llamada elixir de la juventud que prolonga la vida y finalmente alcanzar la transmutación espiritual del ser humano para convertirlo en ser perfecto.*

## **La Cábala**

*Tal es el pozo de todas las tradiciones místicas judías que se fueron acumulando desde antes de Cristo y que llegaron a reinterpretar las Escrituras de tantas y tan variadas maneras, que se creó una mística cercana al gnosticismo. En esencia, la cábala (palabra que significa ‘recibir’) es un sistema de interpretación mística y alegórica de la Torá (que los cristianos llaman Pentateuco, y representa los primeros cinco libros de la Biblia cristiana), que busca en ese texto el significado del mundo y la «verdad» sobre su manifestación. Interpreta las escrituras con códigos secretos, profundizando en varias líneas. A través del alfabeto hebreo y en la combinación de sus letras, nos descubre los 72 nombres de Dios y su poder, en el árbol de la Vida se desvelan los diferentes niveles de cons-*



**Medallón de Nuestra Señora de París**

*Tenemos que bajar la escalera de la Creación antes de volver a subir a Dios y fijarnos en Él. Sostengamos a los que buscan al único a fin de que, habiendo alcanzado la vida, nos ayuden a subir por la escalera de la perfección. “El Mensaje Reencontrado” de Louis Cattiaux*

ciencia, desde los más elevados a los manifestados en la materia. Cabalística es la afirmación de que «el conocimiento absoluto no es su objetivo, sino que es un medio». Al recorrer el árbol de la Vida por sus 22 senderos se adquiere el conocimiento de la esencia de la cual proviene todo en la manifestación macro cósmica y micro cósmica, desde el ser humano hasta la estrella más lejana. Para ser cabalista se necesitan por lo menos 40 años de estudio y meditación.

En la Alquimia su medio de desarrollo es a través de la intuición o del corazón, y en la Cábala su medio es el intelecto o la mente. La combinación de ambas líneas herméticas nos proporcionan una base firme donde descubrir, a través de la meditación y reflexión profunda, no solo las leyes universales sino también, como lógica consecuencia, conocernos a nosotros mismos.

Con respecto a la Virgen, nos cuestionamos por qué sigue impactándonos una iconografía que pertenece a una tradición netamente religiosa, con leyendas y apariciones poco creíbles que hacen dudar hasta a los más libres pensadores. Pero estas apreciaciones nacen de la ignorancia y del desconocimiento de que Nuestra Señora es un símbolo hermético básico muy importante, que pertenece a la consciencia universal de la humanidad y que no es exclusiva de una religión o religiones, pero que sí está presente en todas ellas, por lo que no deberíamos caer en la vulgar interpretación antropomórfica, y quedarnos a las puertas de su profundidad hermética. En última instancia, ella es la SABIDURÍA HERMÉTICA, que bajo sus más variados aspectos aparece a través de la historia de la humanidad con diversos nombres en las distintas religiones y filosofías.

En el camino de evolución, el ser humano, periódicamente, pierde las claves de interpretación de los símbolos universales, por ello **cada uno se inicia a sí mismo**, trabajando para descifrar el gran enigma que nos plantea el mundo objetivo, por lo que más nos vale emprender ese desafío como investigadores independientes que buscan la Verdad.

En este artículo se dan algunas interpretaciones que pueden aproximar al lector a una serie de ideas que luego, en una búsqueda personal, tendrá que analizar y meditar, porque la verdadera transmisión no se hace leyendo o escuchando, se hace procurando vivenciar lo que nos llega como información, y percibir con una mente abierta y sin prejuicios la verdad que está detrás de todo ello.

En la escuela de Platón a los simples oyentes se les advertía con esta frase: **“Nadie entra aquí si no conoce la geometría”**, de esa manera se apartaba a aquellos que no estaban preparados a pensar por sí mismos.



*Mare de Déu de Montserrat.  
La "Moreneta" Barcelona, España*

Para descubrir la verdad, el hermetismo nos recomienda descender dentro de nosotros mismos, hasta el fondo del pozo simbólico donde se oculta púdicamente, en su desnudez, la casta divinidad del pensador. Pero el recogimiento en sí mismo no es más que un ejercicio transitorio, no un fin. Después de entrar en sí hay que salir, hay que elevarse por encima de las cosas para volver a ellas, estar dispuesto a apreciarlas en lo que valen.

Es una realidad que todo aquel que aspire a elevarse hacia otros niveles de consciencia debería “adorar, reverenciar y aspirar” a ser tocado con la bendición de la SABIDURÍA (Nuestra Señora, la eterna Virgen Hermética), para tener acceso al Conocimiento de la VERDAD trascendental.

En la tradición cristiana convergen sobre Maria, Myriam, o Mariam atributos que le fueron dando y agregando en cada Concilio, algunos simbólicamente muy profundos velados en alegorías, y otros derivados de la necesidad de imponer una figura cristiana, por lo que cubrieron con una pátina Mariana a las diosas de otras religiones.

En la edad media los Caballeros Templarios dan una gran preponderancia al culto de Nuestra Señora la hermética, rescatada de los antiguos ritos gracias a la influencia ejercida en la Orden Templaria por San Bernardo de Claraval, considerado el “último de los druidas” por poseer conocimientos muy profundos, esto es como último sacerdote celta.

En su especial advocación por Nuestra Señora, construyeron masivamente en toda Europa Catedrales, iglesias y capillas dedicadas a Nuestra Señora, la Virgen Hermética, representada con su piel oscura habitando en cuevas o criptas, como por ejemplo en Francia, en la ciudad de Chartres, Nuestra Señora se halla en una cripta; aquí en España las hay que están en grutas, como en Nájera o inclusive la Virgen de la Flor de Lis que está en la cripta de la Catedral de Madrid, o la Moreneta de Montserrat en Barcelona, que se halla en un santuario dentro de la montaña. Podríamos resumir diciendo que todas las vírgenes de tez oscura y las que se veneran en criptas o cuevas representan uno de los símbolos más relevantes de la filosofía hermética: la Sabiduría oculta, la vida-esencia que anima a todo lo creado en la faz de la tierra, que se halla preservada de la mirada exterior y hay que buscarla dentro de la “tierra”.

El color negro representa, en el simbolismo hermético, a la **tierra primitiva**, la que el alquimista, cabalista o hermetista debe elegir como sujeto de su gran obra. Es la materia prima en estado mineral, como dicen los textos, una sustancia negra, pesada, quebradiza, friable que tiene el aspecto de piedra. Por lo tanto es natural que se le destine como morada los lugares subterráneos de los templos.

Queremos aclarar que muchos autores en sus investigaciones llegaron a la conclusión de que esta virgen era Magdalena, a quien le asignaron el papel

de compañera e iniciadora de Jesús, y con quien habría tenido hijos y familia, de la cual hubo una descendencia que podría haber llegado a nuestros días. Pero ese descubrimiento se relacionaría con la vida terrenal o corriente de un miembro de una comunidad que consideraba al matrimonio como algo indispensable y por lo tanto sólo nos mostraría una faceta de la vida del Gran Iniciado Jesús llamado el Cristo (el ungido), quien dio un mensaje al mundo de amor y compasión. Pero, sin desmerecer la labor realizada por Magdalena, una mujer muy preparada para su tiempo y también una alta iniciada, no debe ser confundida con la virgen hermética de los Templarios, si bien en algunos casos se acerca a ésta como símbolo del conocimiento iniciático.

La Virgen Hermética define perfectamente la primera materia del Arte, la que se extrae de la mina. La palabra mina deriva del griego, cuyo verbo se traduce como *permanecer*. De ahí el nombre de la diosa Minerva cuyas características fundamentales son muy similares a las de la Virgen María. Esta última es la madre virgen del Hijo de Dios como hombre, y Minerva también permaneció virgen y tuvo a su vez un hijo (Erictonio), llamado Hijo de la Tierra.

Podemos observar este fenómeno al ver la figura de la madre de la Virgen María, Santa Ana, vestida de negro, que generalmente habita en el sur en las iglesias y catedrales, lugar donde no llegan los rayos solares, o sea un lugar oscuro. Ella simboliza la materia primordial, como se la llama en kabbalah "la matrona", de la cual nace la materia organizada y trabajada representada por la Virgen María, a su vez madre cósmica y universal, de la que luego nacen todas las criaturas en nuestra tierra. En su hijo Jesús, se simboliza todo el proceso de evolución del ser humano, mostrándonos que fue sometido a grandes pruebas, liberando finalmente su gran espíritu de la cruz de la materia, resucitando de ella en su verdadera naturaleza imperecedera e inmortal.

Las Vírgenes son el emblema de la primera materia de la obra alquímica, el mercurio de los sabios, la tierra elegida para contener el azufre o el fuego, principio activo de la vida. La materia virgen queda marcada con una cruz del fuego secreto, que es la luz manifestada. Este fuego activo en la Naturaleza es también su único renovador, su único sanador. Ella es el vaso receptor (materia prima) del reflejo divino, a quien alimentó y cuidó con gran amor de madre y, como tal, imperturbada, lo vuelve a recibir en su seno en el momento de la muerte. Ella está siempre presente en todas las etapas iniciáticas, es el velo de Isis que se levanta para dejarnos ver partes de la Verdad. Cuando se completa el sacrificio generativo del mercurio en la Cruz se entiende la inscripción **INRI** como descripción clara de este momento, su lectura exotérica es *Iesus Nazarenius Rex Iudeorum*, pero el alquimista/filósofo lee: ***Ignem Naturam Renovatur Integram***, es decir, ***Por el fuego, la Naturaleza se renueva en su totalidad***. Jesús representa al hijo de Dios (el oculto Ain Sof Or de la Cábala), que siendo humano logró alcanzar la trascendencia, o mejor dicho aprendió todas las lecciones y experiencias que la vida (la cruz de los cuatro elementos a los cuales estamos todos "crucificados") en esta tierra le podía dar, desprendiéndose de los aspectos materiales o ilusorios, nos muestra el

verdadero cuerpo de luz en un nuevo estado de conciencia del alto iniciado (la transfiguración y ascenso a los cielos) donde “él y su padre son uno”. Podemos sacar como conclusión que todos provenimos de la misma unidad de vida, que se ha llamado “Padre”, al cual retornaremos revestidos en nuestro cuerpo luminoso, desprendidos de nuestra “cabalgadura”, el cuerpo material que nos ha transportado hacia nuestro encuentro y fusión con nuestra verdadera naturaleza superior o “Padre”.

Ahora, en posesión de los códigos herméticos, comprenderemos que Nuestra Señora, madre de todas las cosas, personifica a la sustancia primitiva que empleó, para realizar sus designios, el Principio creador de todo lo que existe. Según el Libro de los Proverbios de Salomón (VII 22-30) ella dice: “El Señor me tuvo consigo al principio de sus obras, desde el principio, antes de que crease cosa alguna. Desde la eternidad tengo yo el principado, desde antes de los siglos, primero que fuese hecha la tierra. Todavía no existían los abismos o mares y estaba yo concebida; aún no habían brotado las fuentes de aguas, no estaba asentada la grandiosa mole de los montes, ni aún había collados, cuando yo ya había nacido. Aún no había creado la tierra, ni los ríos ni los ejes del mundo. Cuando extendía él los cielos, estaba yo presente; cuando con ley fija encerraba los mares dentro de su ámbito; cuando establecía allá en lo alto las regiones etéreas y ponía en equilibrio los manantiales de las aguas; cuando circunscribía al mar en sus términos e imponía su ley a las



olas para que no traspasasen sus límites; cuando asentaba los cimientos de la tierra, con Él estaba yo disponiendo las cosas”.

Es la Isis reconvertida cuyo culto se expandió luego por Europa, adaptándose a la nueva religión emergente. Debemos recordar que la diosa Isis también era la madre de todas las cosas, quien las llevaba a todas en su seno y era la única dispensadora de la Revelación y de la Iniciación.

El culto a esta diosa se difundió

en el mundo grecorromano. Era representada en forma de vaca entre cuyas astas se sostenía un creciente lunar, al igual que la Inmaculada Concepción que se la representa sobre una media luna. En la fonética de su nombre en griego podemos encontrar palabras como: *veta*, *vena*, *fuerza*, *vigor* que alude al origen y a la potencia del principio generador que representa. También significa *permanecer inmóvil*, que designa *inalterabilidad o estabilidad*. Aparecen otras palabras como *bueno*, *hermoso*, *valiente*, *generoso*, que se refiere a las cualidades de la materia y por último *lluvia*, *el hecho de llover*, que alude a la propiedad de generosa fecundidad derramada sobre la tierra. La traducción literal del egipcio significa tierra, la tierra negra que da nombre a la alquimia.

Según la Kabbalah, entre las dos columnas del árbol de la vida que sostiene la creación, (una de ellas es la de la FUERZA y la otra la que concentra esa fuerza y la fija o ESTABLECE), nace una tercera columna central, la de la

BELLEZA que es la materia fecundada por el amor y la bondad.



Cabalísticamente hablando, este principio femenino corresponde a *Binah* (Inteligencia) que, fecundada por el reflejo emitido por *Chojmah* (Sabiduría), recibido de *Keter* (el padre), da como resultado todo lo creado en los diferentes niveles de consciencia hasta llegar al fundamento o *Yesod*, plano arquetípico aún no manifestado en la materia, plantilla o vasija receptora de todos los atributos superiores, que dotará de cualidades a la manifestación física material en el Reino de *Malkut* o Tierra.

Hay dos tipos de vírgenes, la que es luminosa y se muestra con una tez blanca y radiante que está en la superficie expuesta a todas las miradas, la que se

manifiesta en la Tierra con un aspecto de mujer joven, llamada en Cábala la Pequeña Madre, y la virgen de tez negra, oculta bajo tierra, La Gran Madre o Matrona Cósmica Universal, con un aspecto de mujer mayor oculta bajo un velo negro. Ambas son la misma, porque una es un reflejo de la otra. Lo podemos ejemplificar con un cuadro realmente inspirador de Leonardo Da Vinci, ya que la sola observación de este cuadro nos da una idea bastante clara sobre este tema tan abstracto. Podemos ver que entre Santa Ana y la Virgen María existe una gran unión, es como si una brotara de la otra. En este caso, Santa Ana representa a la Gran Madre Cósmica *Binah*, la fuerza creadora y la gran productora de las formas arquetípicas divinas cubierta con un oscuro ropaje como la noche. Mira con dulzura y amor a su hija (que es una proyección de sí misma), que sería la Pequeña Madre terrenal en *Malkut*, el Reino, vestida con los colores azul oscuro de tela velada en sus brazos (significando que conserva sus aspectos divinos cósmicos ocultos), el rojo (representando la fuerza de la vida en la materia, la sangre, el fuego), y el manto azul muy claro, casi blanco (de la pureza, que significa que es la energía divina que impregna los mundo materiales, pero sigue siendo incontaminada, fuera del espacio-tiempo y virgen). Está cuidando amorosamente de su hijo, fruto de los aspectos divinos y terrestres, encarnado en esta tierra (el cordero del sacrificio, el cuerpo físico crucificado en la cruz de la materia).

***Binah*** (la inteligencia) representa la potencia femenina del Universo, como ***Jojmah*** (la sabiduría) representa la masculina, la FUERZA y la FORMA. Son

respectivamente el Padre-Madre eternos.

Debemos recordar que los *Sephirots* son estados de consciencia y no lugares. *Binah* la Gran Madre, denominada el Gran Mar, es la Madre de toda la Vida, ella es la matriz arquetípica a través de la cual todo viene a la manifestación. **Toda forma para ser utilizada por la vida es un vehículo de ella.** Por eso somos todos sus hijos, pero no sólo vela por los seres humanos, sino por todo lo creado en la naturaleza, desde el mineral hasta las formas de vida más complejas.

Podemos deducir que la Sabiduría-Inteligencia-Esencia-Vida hay que buscarla en la profundidad de nuestra naturaleza, porque somos su producto, no hay nada fuera de ella, todos formamos parte de su cuerpo, de su naturaleza cósmica y terrestre, somos todos sus hijos, un producto de sus entrañas, sus amados hijos, que ciegos la buscamos fuera, cuando somos parte de ella y nunca estuvimos separados ni fuimos diferentes de lo que ella es como esencia y como creación. De ahí las palabras de uno de sus dilectos hijos, Jesús, cuando al pie de la cruz señaló a San Juan diciéndole a su madre, “Madre he ahí a tu Hijo”.... Y también nos dejó otra frase totalmente reveladora la de: “ama a tu prójimo como a ti mismo”, porque amando a los demás nos estamos amando a nosotros mismos.

Esto es un código secreto que sólo se desvela cuando comprendemos la profundidad de lo que implican las palabras AMOR-SABIDURIA, de las cuales se desprende que toda la manifestación se mueve en unos engranajes en los que el amor se manifiesta hasta en el átomo (en la atracción de sus electrones y neutrones, para mantener una estabilidad en la energía de los átomos y moléculas), hasta el movimiento interactivo de las galaxias, en su continuo desplazamiento y traslación por el gran universo manifestado, ya que están animados por la misma esencia de vida.

El conocimiento de estas verdades nos hace reflexionar sobre las palabras de la Tabla de Esmeralda del hermetismo más puro, cuando dice: “como es arriba es abajo, y como es abajo es arriba”, por lo tanto aquí y ahora en lo pequeño o grande está la esencia de la vida más cerca que nuestro aliento, pudiendo alcanzar todos los estados de consciencia que nos lleven finalmente a desvelar y descubrir la “Piedra Filosofal”, que todo lo que toca se convierte en oro, la “carne de los Dioses” que decían los egipcios, y que para la cultura cristiana representa la transfiguración de Jesús en el Cristo (el ungido). Ahora entenderemos mejor sus palabras: “*yo soy el camino, la verdad y la vida*”, ya que nos está indicando mediante parábolas como alcanzar nuestra propia esencia y en el versículo de Mateo 16:25 cuando dice: *Entonces Jesús dijo a sus discípulos: Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, tome su cruz y sígame. Porque el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda su vida por causa de mí, la hallará.*

Nos está hablando de una vía iniciática, no de una persona, toda la vida de Jesús el Cristo nos muestra un camino de superación y ascenso que existe

y ha existido en la consciencia de la humanidad y que se manifiesta en las diversas religiones, culturas y creencias, señalando a los seres humanos cual es el camino a seguir.

Jesucristo es la piedra filosofal, la culminación de la gran obra. Representa la perfección misma obtenida a través del largo y tedioso proceso alquímico o del recorrido ascendente en el árbol de la vida de la cábala para llegar hasta *Kether*.

También en la figura de la Virgen Hermética la Gran Madre, existe la Hécate, o la Shiva madre terrible que destruye los materiales que no sirven para una mejor expresión del espíritu. El trabajo empieza con la disolución de la materia y de las impurezas del alma; sigue posteriormente, la nueva reestructuración representada por el solve et coagula (disolver y coagular). Todo el proceso alquímico se contiene en la pasión y resurrección de Jesús. El Nigredo es la etapa de la putrefacción simbolizada con el cuervo; el albedo está representado por el cisne, o sea, la blancura posterior a la etapa de disolución. Esta primera resurrección es simbolizada por la rosa blanca, o la piedra blanca, llamada también la primera perfección. El color blanco se menciona en el apocalipsis de San Juan como el color de los mártires, que blanquearon su ropa con el fuego de las tribulaciones. El mismo Jesús en el Apocalipsis viste una túnica blanca, ceñida con el cinturón de oro. El es poseedor de las dos piedras, la blanca y la roja, porque al color blanco le sucede el color rojo en alquimia, la rosa blanca se sustituye por la rosa roja, la culminación de la gran obra. El oro filosófico del cinturón de oro de Jesús también tiene como emblema el ave fénix, que surge de sus cenizas, se purifica a través del fuego y por medio de sucesivas transformaciones logra la perfección última y se vuelve inmortal.

Jesús y su vida representan el símbolo alquímico de gran importancia, ya que la muerte y resurrección de Cristo se expresan con el nigredo, albedo y rubedo alquímicos. Cada perfeccionamiento alquímico, es una aproximación más a la liberación del alma. Cuando el alquimista obtiene el oro, ha llegado a su perfeccionamiento: su alma es pura y libre de las ataduras de la materia. Cristo ejemplificó con su vida un modelo de transmutación, convirtiendo las etapas de su vida en el camino que lleva a su perfeccionamiento. En realidad el Cristo no se transmuta, él ya posee la eternidad divina dentro de sí mismo, igual que todos la poseemos, solo falta eliminar los elementos que la ocultan.

Cuando se dice el “Señor” no nos estamos refiriendo a Jesús, sino a ese aspecto trascendente de niveles de consciencia muy elevados en los que se pierde la individualidad personal y se pasa a ser parte de la consciencia universal llamada el Padre (en Cábala, *Kether*, o aún más elevado como el *Ain Sof Or*).

En todas las edades, los Instructores, Adeptos y Grandes Iniciados han presentado e influido en la mente de los seres humanos con el concepto de un

Aspecto femenino de la Deidad, despertando la atención hacia ella con el propósito de inspirar la devoción hacia la perfección. Esos estados de conciencia elevados permitirían tener acceso a ese Principio Femenino de la Naturaleza. Principio que interpenetra toda la creación desde el mineral del mundo denso, hasta los aspectos sin forma de los Sistemas Solares, Universos y Cosmos. Este viaje de la consciencia es parte del proceso de la evolución que naturalmente también sucede en el ser humano.



**La Virgen de la Cueva**  
Leonardo Da Vinci – Museo del Louvre

Otro propósito es que las continuas emociones y pensamientos de devoción hacia ella, Nuestra Señora, son además valiosas, porque a causa de ello retiramos, aunque sea momentáneamente, la atención sobre nosotros mismos para dedicar unos momentos de atención hacia lo Divino, abriendo un canal o una vía hacia lo elevado, hacia lo no personal.

Por último a través de estas reflexiones y meditaciones en La Gran Madre, la oscura, descubrir que representa el camino de ida, el camino en el que la esencia inmaterial se reviste de diferentes atributos hasta llegar a la materia física, por eso es negra, oscura y misteriosa, que es a la vez conciencia y poder, y que La Pequeña Madre, es la que nos ayuda en el camino de retorno, la que nos provee de Luz, Sabiduría y Amor para ir desprendiéndonos de las ataduras que nos tienen prisioneros en la tierra, es la energía liberadora y

luminosa, blanca.

La SABIDURÍA-AMOR es una fuerza, una energía que anima a todo lo creado, y así como la luz penetró en las tinieblas, esa presencia se halla en nuestros corazones, en nuestra mente y en todo nuestro ser. Cuando oramos o meditamos en ella responde inmediatamente, porque formamos parte indisoluble de su esencia.

---

## ACTIVIDADES

---

### **RAMA ANANDA.**

teosofiazaragoza@yahoo.es

Todos los segundos viernes (20-22h). Reuniones de estudio. Cuenta de facebook: <https://www.facebook.com/TeosofiaZaragoza?ref=hl>

## RAMA ARJUNA

### NOVIEMBRE

- LUNES 14 (19h.30') M.C.Jiménez y M. Cartaña MEDITACIÓN DE LA LUNA LLENA DE ESCORPIO. Comentarios del signo de Sagitario y meditación guiada
- MARTES 8-15-22-29 (sólo para miembros) (17h 30') Ritual de Sanación (18h) Reunión de Rama. ESTUDIO sobre "Las cartas de los Mahatmas"
- MIÉRCOLES 2-9-16-23-30 (17h) J.Tarragó y J.García ESTUDIO sobre "El cuerpo Causal y el Ego" de A. Powell. MIÉRCOLES 2-9-16-23-30 (sólo para miembros) (18h 45') Reunión de Rama. ESTUDIO sobre "La Doctrina Secreta" – Tomo VI.
- JUEVES 10-24 (19h) CICLO DE CONFERENCIAS: Día 10: Lluís Mont - "El sentido de la Vida". Día 24: Montse Molina - "Introducción al estudio del Bhagavad Gita".
- JUEVES 17 (18h 30') Celebración del DÍA DE LA FUNDACIÓN DE LA SOCIEDAD TEOSÓFICA con aportaciones gastronómicas de los asistentes.
- VIERNES, SÁBADO Y DOMINGO 4-5-6 RETIRO DE SILENCIO en Montserrat - N. Venegas "Profundizando en los Jhanas o Estados Meditativos".
- VIERNES 18 (19h) -J.Tenes GRUPO DE TRABAJO: 1 Escenario = N puntos de vista. Día 18: "Callar - Hablar"
- SÁBADO 19 (11h)-J.Almirall- CONFERENCIA: "Introducción al Bardo Todol. El libro tibetano de los muertos". SÁBADO 19 (17h 30')- C.Rusiñol (musicóloga) AUDICIÓN: Música y Teosofía: "Prometeo" de A.Skriabin.
- SÁBADO 26 (17h)-Pere Bel-CONFERENCIA: "La joya del discernimiento"
- DOMINGO 13 (10h 30'-12h)-E. Sanmartin MEDITACION terapéutica. DOMINGO 19 (11h a 14h)-J.Almirall TALLER DEL MANDALA-Las 5 Sabidurías Búdicas: Buda Vairochana y la Sabiduría del Dharmadhatu. DOMINGO 27 (17h)- J.Tarragó- CONFERENCIA "El amor desinteresado conduce al sendero espiritual".

### DICIEMBRE

- LUNES 12 (19h 30') M.C.Jiménez y M.Cartaña MEDITACION DE LA LUNA LLENA DE SAGITARIO. Comentarios sobre el signo de Capricornio y meditación guiada.
- MARTES 13-20 (sólo para miembros) (17h 30') Ritual de Sanación (18h) Reunión de Rama. ESTUDIO sobre "Las cartas de los Mahatmas".
- MIÉRCOLES 14-21 (17h) J.Tarragó y J.García ESTUDIO sobre "El cuerpo Causal y el Ego" de A. Powell).
- MIÉRCOLES 14-21 (sólo para miembros) (18h 45') Reunión de Rama. ESTUDIO sobre "La Doctrina Secreta" – Tomo VI
- VIERNES 2-16 (19h) Jaume Tenes – GRUPO DE TRABAJO: 1 escenario = N puntos de vista en juego Día 2: "Las Palabras". Día 16: "Atención". -- VIERNES 9 (19h)-J.Almirall. CONFERENCIA: "Budismo Esotérico. Influencia Budista en la obra de H.P. Blavatsky".
- SÁBADO 10 (17h 30') Carme Rusiñol (musicóloga) AUDICION: Música y Teosofía: "Los Planetas" de Gustav Holst.
- DOMINGO 11 (11 a 14h)-J.Almirall- TALLER DE MANDALA: "Las 5 Sabidurías Búdicas: BUDA Aksobhya y la Sabiduría del Espejo".

DOMINGO 18 (13h.30') COMIDA DE NAVIDAD Con las aportaciones gastronómicas de los asistentes. (17h) J.Tarragó-CONFERENCIA: "Buscando el Absoluto".

### **RAMA BILBAO**

NOVIEMBRE 2016

DÍAS 4 y 5 TALLER FIN DE SEMANA: LA YOGA DEL KATHOUNAPANISHAD: "Entrando en el Sendero del Divino Fuego Sagrado" A cargo de: Isaac Jauli.

VIERNES DÍA 18 (de 19:00h. a 20:30h.) SÁBADO DÍA 19 MAÑANA de 10:00h. a 14:00h. TARDE de 16:00h. a 20:30h.

VIERNES DÍA 11 19:00h. MEDITACIÓN 19:30h. ESTUDIO DEL BHAGAVAD GITA A cargo de : Nuria Carbonell

JUEVES DÍA 17 Coincidiendo con el taller de Rosi Elcoro. Recordatorio del día de la FUNDACIÓN DE LA SOCIEDAD TEOSÓFICA

VIERNES DÍA 18 19:00h. MEDITACIÓN 19:30h. Charla: EL PROCESO DE LIBERACIÓN A cargo de: Rosi Elcoro

VIERNES DÍA 25 SOLO MIEMBROS 19:00: RITUAL DE SANACIÓN 19:30h: Estudio:"LA CLAVE DE LA TEOSOFIA"

DICIEMBRE 2016

VIERNES DÍA 2 19:00: MEDITACIÓN 19:30h. Charla: NUESTRA ÚLTIMA AVENTURA A cargo de: Emilio Hernandez

VIERNES DÍA 9 19:00: MEDITACIÓN 19:30h. Charla: ¿QUE ES TEOSOFÍA? A cargo de: Rosi Elcoro

VIERNES DÍA 16 19:00: MEDITACIÓN 19:30h. Charla: "ARCOS DESCENDENTES Y ASCENDENTES, CAMINO DE SALIDA Y DE LLEGADA" A cargo de: Cristina Abad

VIERNES DÍA 23 SOLO MIEMBROS 19:00h. RITUAL DE SANACIÓN 19:30h. ESTUDIO: "LA CLAVE DE LA TEOSOFÍA"

### **RAMA CERES**

Noviembre

Lunes: 7, 14, 21 y 28 a las 19.00 h (Reunión de miembros y simpatizantes) Estudio: la Clave de la Teosofía

Miércoles: 9, 16 y 23 a las 19.00h Autoconocimiento a través de la Meditación. Coordina: Usi García

Sábado: 12 a las 10.30 Simposio: El camino del Yoga

Jueves: 17 a las 19.00h Celebración del Día de la Fundación de la S.T.

Viernes: 25 a las 20.00h Charla Las tres fuerzas solares: Fohat, Prâna y Kundalini. A cargo de: David Villacaña

Miércoles: 30 a las 19h (solo miembros) Estudio: Regeneración Humana. (Radha Burnier)

### **RAMA HESPERIA**

NOVIEMBRE

7 Curso CONOCERSE A SÍ MISMO El Doble Etérico y sus Funciones (Arthur Powell) Miguel Martínez de Paz

14 Ciclo de Conferencias KRISHNAMURTI, UN ESPÍRITU LIBRE 1 - Sus primeros años: A los pies del Maestro (2ª parte) Carmen César Galante

17 (Jueves) Acto ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE LA SOCIEDAD TEO-

## SÓFICA

21 Conferencia SANANDO Y MANEJANDO MIS EMOCIONES Isaac Jauli Dávila  
28 Curso LA TEOSOFÍA EN EL SIGLO 21 11 - La Evolución humana Carlos  
Pérez Menéndez

## DICIEMBRE

12 Ciclo de Conferencias KRISHNAMURTI, UN ESPÍRITU LIBRE MEDITACIÓN:  
La mente en Meditación. Carmen César Galante  
19 Curso LA TEOSOFÍA EN EL SIGLO 21 12 - El despertar de la Conciencia  
(fin del curso) Carlos Pérez Menéndez

Cada Lunes curso y actividades teosóficas.

### **RAMA JINARAJADASA**

**Jueves (18-20h).** Tertulias teosóficas: Estudio de textos teosóficos. Meditación,  
talleres, conferencias. c/Cádiz, 20. Valencia.

### **RAMA RAKOCZY**

Actividades teosóficas los lunes y los miércoles.

### **RAMA VIVEKA**

## NOVIEMBRE

Conferencias públicas: C/ Santa Llúcia, 25. A las 19h

DÍA 11 CREANDO EL TIEMPO NUEVO, CONSTRUYENDO LA NUEVA TIERRA,  
Merçé Alegria

DÍA 25 FRATERNIDAD ¿OBJETIVO OLVIDADO? MONTSE ALIER

Sábado día 5: Estudio sobre el libro "Conocimiento de sí mismo".

## DICIEMBRE

Conferencias públicas: C/ Santa Llúcia, 25. A las 19h

DÍA 2 2ª PARTE DEL REINO DÉVICO, Jesús Jurado

Sábado día 3: Estudio sobre el libro "Conocimiento de sí mismo".

DÍA 16 FIN DEL CUATRIMESTRE FIESTA DE NAVIDAD Con todos los asistentes  
Meditación sobre La Luna Llena, a las 17,30h. Noviembre día 14. Diciembre  
día 12.

### **GRUPO DE ESTUDIOS TEOSÓFICOS "LA RIOJA"**

**Todos los viernes** (21h). Reunión pública.

---

## NOTICARIO

---



10º RETIRO DE SILENCIO. MONTSERRAT.

Este año tendremos la décima edición del Retiro de Silencio, dirigido por la  
Presidenta de la Federación Europea, Tran-Thi-Kim-Diêu. Tendrá lugar del

3 al 6 de diciembre. Como novedad, señalar que el lugar del retiro será en Montserrat, donde estaremos alojados en las celdas que los monjes ponen a disposición del público.

El retiro se realiza para disfrutar de un tiempo de silencio con el fin de reflexionar sobre la antigua máxima ocultista: “**Saber, Querer, Osar y Callar**”.

Por medio de charlas y de búsqueda meditativa, el tema se explorará en profundidad para descubrir sus implicaciones prácticas en la vida diaria.

Como siempre, esperamos que también esta edición sea satisfactoria para todos los asistentes y que sirva para estrechar los lazos de unión fraternal entre todos.

Hallaran más información en la página web de la STE:

**[www.sociedadteosofica.es](http://www.sociedadteosofica.es)**

donde encontrarán el programa y la hoja de inscripción.



ORDEN TEOSÓFICA DE SERVICIO

Nov - Dic 2016

Gracias al ofrecimiento de Ángeles Torra, la Orden Teosófica de Servicio (OTS) podrá disponer de un espacio en cada edición de la Revista SOPHIA. Por este medio podremos comunicarnos e intercambiar opiniones y pareceres y también tratar de ayudar a que la OTS sea un ente verdaderamente activo en nuestro país.

Todos los países del mundo tienen sus características peculiares y sus carencias, sobre todo en aspectos sociales que, a pesar del aspecto kármico de la cuestión, lógicamente han de ser solventadas en el plano físico por parte de aquellos que sienten la necesidad interna de servir a sus semejantes. Nuestro país no es una excepción y por tanto precisa de ciertas ayudas, algunas muy locales, que según he oído comentar pueden prestar o prestan ciertas ONG, lo que es cierto pero nunca con la impronta y las características e intenciones propias de los miembros de la ST, es decir, teniendo en cuenta lo constante de la evolución en la Tierra y el amor que debemos tener hacia nuestros hermanos, incluyendo los inferiores, los animales. La intención, que tanto cuenta en los asuntos espirituales que hemos de poner en nuestros actos los miembros de la ST, es casi única, me atrevo a decir.

En el próximo número de Sophia pienso haceros conocer cuál fue la gestación y las razones para la creación de la OTS allá en 1908 como inicio de un mayor y mejor conocimiento de la OTS. Sirvan pues, estas líneas como presentación y saludo inicial a todos los lectores de SOPHIA con la esperanza de que el futuro de ellas sea fructífero y útil a todos.

Un saludo de corazón a corazón,

Fernando Pérez Martín